

Ουγγαρία-Zalaegerszeg: Κατασκευαστικές εργασίες

OJ S 23/2019 01/02/2019

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης

Έργα

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

Αριθμός ταυτοποίησης: AK16074

Ταχ. διεύθυνση: Kossuth utca 17-19.

Πόλη: Zalaegerszeg

Κωδικός NUTS: HU223 Zala

Ταχ. κωδικός: 8900

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Dr. Szentek Klaudia

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [szentekklaudia@ph.zalaegerszeg.hu](mailto:szentekklaudia@ph.zalaegerszeg.hu)

Τηλέφωνο: +36 92502109

Φαξ: +36 92502101

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση: <http://www.zalaegerszeg.hu>

Διεύθυνση του προφίλ αγοραστή: <http://www.zalaegerszeg.hu>

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Zalaegerszegi Városi Uszoda Fejlesztése a Modern Városok Program keretében

Αριθμός αναφοράς: 75-18-2856

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Έργα

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Zalaegerszegi Városi Uszoda Fejlesztése a Modern Városok Program keretében

#### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

### II.1.7. Συνολική αξία των προμηθειών

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 8 868 639 790,00 HUF

## II.2. Περιγραφή

### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες, 45221250 Υπόγεια έργα εκτός από σήραγγες, φρέατα και υπόγειες διαβάσεις, 45232450 Εργασίες κατασκευής δικτύου αποστράγγισης, 45233120 Έργα οδοποιίας

### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: HU223 Zala

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Zalaegerszeg, 3323/8, 3322, 3323/2, 3324/1, 3325/1, 3173/1, 2228/1 és 2228/2 helyrajzi számú ingatlan

### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Fedett sportuszoda rendeltetésű épület kivitelezése teljes körű, kulcsrakész kivitelben, a kapcsolódó uszodatechnológiai, környezetrendezési, infrastruktúra építési munkákkal együtt. Zalaegerszegen jelenleg egy uszodaépület működik, így az uszodafejlesztési beruházás megvalósításának időszaka alatt is szükséges a vízfelület biztosítása az úszók igényeinek kielégítésére. A beruházás ütemezett módon történő megvalósítását tartalmazza a kiviteli tervdokumentáció.

Meghatározó paraméterek:

— Sportuszoda építése, amely megfelel a FINA előírások által támasztott követelményeknek, és nemzetközi sportesemények lebonyolítására is alkalmas,

— A pincszint +földszint + tetőszint szintelrendezésű uszodaépület vasbeton CFA cölöp- és síkalapozással, jellemző tartószerkezete monolit és előregyártott vasbeton, a versenymedence lefedése 38,15 m fesztávú acél rácsos tartóval készül. A monolit (helyszíni) vasbeton tartószerkezetek összesen 4723 m<sup>3</sup> és az acél tartószerkezetek összesen 228,5 tonna mennyiségben készülnek. Az épület fő lefedése magas trapézlemez borításon kivitelezett hőszigetelés és félkemény PVC lemez csapadékvíz elleni lemezszigetelés, 2734,82 m<sup>2</sup> felülettel,

— Az új medencék összesített vízfelülete 1852 m<sup>2</sup>, mely a kültéri medence 406,95 m<sup>2</sup>-es, a tanmedence:175,57 m<sup>2</sup>-es, a merülő medence 10 m<sup>2</sup>-es és a versenymedence 1259,32 m<sup>2</sup>-es felületéből adódik össze,

— Az új városi uszoda egy 10 pályás versenymedencével, egy melegvizes tanmedencével, egy kültéri medencével, valamint a kapcsolódó építési munkákkal (építészeti, épületgépészeti, erős és gyengeáramú épületvillamossági, felvonó szerelési, sporttechnológiai, teljes körű akadálymentesítési, konyhatechnológiai)és létesítményekkel (közműépítés, út-, járda- és parkoló építés, napelemes kiserőmű létesítése, kútfúrás, vízilétesítmények építése, környezetrendezési munkák) valamint eszközbeszerzéssel valósul meg,

— Ütemek ismertetése:

I. ütem - Létesítmény-1: a meglévő kültéri medence bontása, kútfúrás és az új kültéri medence építése,

— gépészeti terek nettó 493,35 m<sup>2</sup> alapterülettel,

— kültéri medence 407 m<sup>2</sup> alapterülettel és medence körüljáró burkolatok 910 m<sup>2</sup>,

— a vízilétesítmények megszüntetése és építése keretében egy darab rétegvíz kút megszüntetésre kerül, valamint egy darab hidegvíz kút, 250 m-es fúrás mélységgel és egy darab termálvíz kút, 1100 m-es fúrás mélységgel létesül.

II. ütem - Létesítmény-2: a meglévő uszodaépület elbontása, ezalatt a kültéri medence működését ideiglenes sátorfedés és ideiglenes öltözők biztosítják, valamint az új uszodaépület építése,

— nettó alapterülete 8069,22 m<sup>2</sup>, háromszintes, 270 fős lelátóval ellátott.

III. ütem - Létesítmény-3: strandépület felújítása, összesen nettó 364,31 m<sup>2</sup> alapterülettel.

— Világítás teljesítménye: 1500 lux (HD TV közvetítésre alkalmas),

— Napelemes rendszer kiépítése 50,88 kWp DC oldali villamos teljesítménnyel.

#### **II.2.5. Kριτήρια ανάθεσης**

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Fenntarthatósági terv kidolgozottsága / Στάθμιση: 30

Τιμή - Στάθμιση: 70

#### **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

#### **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

#### **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

### **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

#### **IV.1. Περιγραφή**

##### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

##### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

##### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

#### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

##### **IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία**

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2018/S 073-161083](#)

##### **IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών**

##### **IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή προκαταρκτικής προκήρυξης**

### **Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης**

---

Σύμβαση αριθ.: 1

Τίτλος:

Vállalkozási szerződés

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

#### **V.2. Ανάθεση σύμβασης**

##### **V.2.1.**

## Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης

10/01/2019

### V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 2

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από ΜΜΕ: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 0

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: όχι

### V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου

Επίσημη επωνυμία: ZÁÉV Építőipari Zrt.

Ταχ. διεύθυνση: Millennium köz 1.

Πόλη: Zalaegerszeg

Κωδικός NUTS: HU223 Zala

Ταχ. κωδικός: 8900

Χώρα: Ουγγαρία

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

### V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος

Αρχική εκτιμώμενη συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 5 653 522 495,00 HUF

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 8 868 639 790,00 HUF

### V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία

Η σύμβαση ενδέχεται να ανατεθεί σε υπεργολαβία. Σύντομη περιγραφή του μέρους της σύμβασης που πρόκειται να ανατεθεί σε υπεργολαβία:

Lásd a VI.3) pontot!

## Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

---

### VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

1. Ajánlattevők:

1. Ajánlattevő neve: ZÁÉV Építőipari Zrt.

Székhelye: 8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.

Adószáma: 10738885-2-20

— Ajánlattevő neve: Fertődi Építő és Szolgáltató Zrt.

Székhelye: 9400 Sopron, Ipar krt. 13.

Adószáma: 11121426-2-08

2. Alvállalkozók bevonására kerül majd sor, alvállalkozásba adandó munkarészek:

Bontási munkák részfeladatai; szervezési és általános költségek részfeladatai; állványozás és zsaluzási munkák részfeladatai; irtás, föld- és sziklamunka részfeladatai; síkalapozási munkák részfeladatai; mélyépítési munkák részfeladatai; helyszíni beton és vasbeton munka; előregyártott épületszerkezeti elemek elhelyezése részfeladatai; falazás és egyéb kőműves munkák részfeladatai; fém- és könnyű épületszerkezetek szerelése részfeladatai; vakolás és rabilcolás részfeladatai; szárazépítési munkák részfeladatai; alzatkészítés, hideg és melegburkolatok készítése részfeladatai; bádогоzási munkák részfeladatai; asztalos szerkezetek elhelyezése részfeladatai; lakatos szerkezetek elhelyezése részfeladatai; felületképzési munkák részfeladatai; szigetelési munkák részfeladatai; beltéri beépített berendezési tárgyak elhelyezése részfeladatai; útépítési munkák részfeladatai; erősáramú

munkák részfeladatai; gyengeáramú munkák részfeladatai; közmű építési munkák részfeladatai; épületgépészeti munkák részfeladatai; medencegépészeti munkák részfeladatai; épületfelügyelet részfeladatai; napelemek részfeladatai; sporttechnológia részfeladatai; konyhatechnológia részfeladatai; akadálymentesítés részfeladatai; felvonó szerelési munkák részfeladatai; kútfúrás részfeladatai.

#### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

##### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Döntőbizottság  
Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.  
Πόλη: Budapest  
Ταχ. κωδικός: 1026  
Χώρα: Ουγγαρία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Τηλέφωνο: +36 18828594  
Φαξ: +36 18828593

##### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:  
A Kbt. 148. §-a szerint.

##### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Döntőbizottság  
Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.  
Πόλη: Budapest  
Ταχ. κωδικός: 1026  
Χώρα: Ουγγαρία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Τηλέφωνο: +36 18828594  
Φαξ: +36 18828593

##### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

30/01/2019